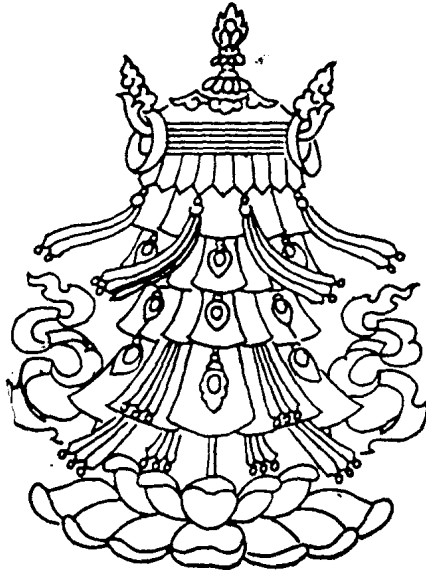




༄༅། །དབུ་མ་ལ་འཇུག་པ་རྩ་བ་དང་  
འགྲེལ་བ་བརྒྱགས།

མི་ཚོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།



༄༅། །དབྱེ་མ་ལ་འཇུག་པ་རྩ་བ་དང་  
འགྲེལ་བ་བཞག་པ།

དཔེ་སྤྱི་གཉེན་ལྷན་ཁུངས་ལ།      དགེ་ལུན།  
མཇུག་ཤོག་རི་ཚོའི་འབྲི་མཁན།      ཅང་ཤོང་ཉན།

**དབུ་མ་ལ་འཇུག་པ་ཚུ་བ་དང་འབྲེལ་བ།**

དཔལ་ལྷན་སློབ་གྲྭ་གསུམ་པམ་ཚུ་བ་མང་ད།

པཎ་ཚེན་སྤྱུ་མཚོག་ལྷན་གྱིས་འབྲེལ་བ་བཅུ་མས།

མི་སློན་མི་རིགས་དཔེ་སྤྱི་གཉེན་ཁང་གིས་བསྐྲུན།

མི་སློན་ཞིང་ཚེན་ཞིན་ཏུ་དཔེ་ཚོང་ཁང་གིས་བཀྲམ།

མི་སློན་ཞིན་ཏུ་པར་འདྲིབས་བཟོ་གྲུས་དཔར།

དཔེ་ཉགས    ISBN7-5409-0707-X/B·18

དཔེ་རིག་སྐོར    5.95

(川)新登字002号

责任编辑：更 登  
封面设计：蒋光年  
技术设计：李明德

BXK/1  
1451

~~1451~~

《入中论》详解

月称原著班禅·夏嘉曲登注解

四川民族出版社出版发行 (成都盐道街三号)

四川省新华书店经销

四川新华印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张15 插页

1991年6月第一版 1991年6月第一次印刷

字数300千 印数 1—4159册

ISBN7-5409-0707-X/B·18 定价：5.95元

དབལ་ལྷན་རྒྱུ་བ་བྲགས་པའི་རྣམ་ཐར་མདོར་བསྟུན།

འཕགས་པའི་དགོངས་པ་གསལ་མཛད་ཆ་བ་བྲགས། །ཞེས་

བསྟུགས་པ། དབལ་ལྷན་རྒྱུ་བ་བྲགས་པ་ནི། (ལྷོ་མའི་རྒྱལ་  
 རབས་བརྒྱན་པ་ཅམ་ལ།) ལྷོ་གར་རྣམས་ལ་མ་ལོན་ཞེས་བུ་པའི་...  
 ལྷོ་རྒྱལ་རྒྱ་འབྲུག་གི། ལྷོ་རྒྱལ་རྒྱ་ལོ་ལོ་གཉིས་ལ་བྱ་སྤྱལ་  
 པའི་མཚན་རྟགས་དང་ལྷན་པ་ཞེས་བུར་ནས་མཚན་ལའན་ན་མས་ལ་  
 བསྟུན་པས་འདི་ནི་མཚན་གྱི་བཟང་ཉི། འདི་ནི་ལྷོ་ལ་པའི་བསྟུན་  
 པ་ལ་ལྷོ་གས་ནས་བསྟུན་འཇོན་ཅན་པོ་ཞེས་རྒྱུ་འབྱུང་རོ། །ཞེས་  
 ལྷོ་བསྟུན། རི་རྒྱུར་ལྷོ་བསྟུན་པ་རྒྱུར་ལ་མ་གཉིས་ཀྱིས་བྱང་  
 གནང་ཉི་ན་ལ་རྒྱུར་རབ་རྒྱུ་བྱང་། བ་ལ་རྒྱུར་ལའན་པོ་རྒྱ་བ་མགོན་  
 པོ་ཞེས་བུ་བ་ལས་ཚལས་རྒྱ་མ་དགོ་རྒྱལ་གྱི་རྣམ་པ་བཞེས། ལའན་  
 པོ་ཉིད་ཀྱི་མཚན་ལས་བྱངས་ཉི་རྒྱ་བ་བྲགས་པ་ཞེས་མཚན་བཟང་།  
 དེ་ནས་རིམ་གྱིས་བསྟུན་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་པ་བཞེས་ཤིང་ལྷོ་རྣམས་  
 དང་རྒྱུད་རྒྱུ་བཞི་ལ་བྱངས་པས་ལའན་པའི་ལྷོ་རྒྱུ་བསྟུན་པར་བྱུང་...

ཉེ་རང་དང་གཞན་གྱི་བྱུང་བ་པའི་མཐའ་མུ་མཚོ་ལྟ་བུའི་པ་རོལ་དུ་ལོ་ལོ་  
 མོ་ན། འབགས་པ་ལྷུ་སྐྱབ་ཀྱི་ཞབས་རྒྱལ་རྒྱུ་པོས་ཐངས་ཏེ། མདོ་  
 རྒྱགས་ཀྱི་མན་རག་ཡོངས་སུ་རྒྱུ་ལྷན་པར་གསན། རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱགས་  
 པ་རྒྱུ་མདོ་རྒྱགས་གཉིས་ཀའི་ལམ་གྱི་ལྷན་ཡོངས་སུ་རྒྱུ་ལྷན་པ་ལོ་  
 ལྷུ་བ་པ་ཅི་གཅིག་དུ་མཇུག་པས་རྒྱུ་ལྷན་པ་མཚོག་མོབ་སྟེ་ཕྱི་ནང་གི་  
 རྒྱུ་ལྷན་པ་ཐམས་ཅད་དོར་ནས་ཉིན་མཚན་ཁོར་ལྷུག་དུ་དོན་དམ་པའི་  
 བྱང་ཚུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་བཞེན་བཞུགས་པས་ཐ་མལ་པ་དག་གི་  
 རྒྱུ་བ་ལ་བཟའ་བཏུང་བྱེད་པ་དང་། བཞུང་གཅི་འདོར་བ་ཅམ་  
 མ་གཏོགས་བྱ་བ་གཞན་གང་ཡང་མི་བྱེད་པར་ཉལ་བ་འབའ་ཞིག་  
 ལྷུ་མཇུག་པ་ཞིག་དུ་མཐོང་ནས་དེ་དག་མ་རངས་ཏེ། རྒྱ་བ་གྲུ་  
 པ་འདི་སོས་བསམ་སྐྱེས་པ་དང་། དགེ་འདུན་གྱི་ལས་གང་ཡང་  
 མི་བྱེད་པར་ཚོས་ཀྱིན་ཉལ་སྟོན་པ་ཅིག་བྱུང་བས། དགེ་འདུན་  
 རྒྱུ་ལྷན་ཀྱིས། འདི་སྐར་སུ་རྒྱུ་ལྷན་པ་ཡིན་པས། ད་དུང་སུ་  
 རྒྱུ་ལྷན་པར་སྟོག་པར་འདུག འདི་སུ་ཐབས་སུ་གནས་ནས་ད་  
 རོ་སྐྱལ་ལ་གནོད་ནས་འོང་། འདི་ནི་ལས་རན་སྟེ་ག་ཅན། །སུ་  
 རྒྱུ་ལྷན་ཉིད་ཀྱང་མ་དོར་བས། །དགེ་འདུན་བྱ་བ་མི་བྱེད་དེ། །འདི་  
 ཡིས་གནོད་སྐྱེལ་འདོན་པར་རིགས། །བྱས་པས། མཁན་པོ་རྒྱ་བ་  
 མཁོན་པོས་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདིའི་ངང་རྒྱལ་རྒྱུ་ལྷན་པས་འདི་ལོ་ལོ་

གནས་ནས་དབྱུང་བར་མི་རིགས་ཞེས་བཀག་ཅིང་སྐྱབས་དམ་ལ་གཅིག་  
 ཏུ་གཞོལ་བའི་མངའ་བ་དེ་ལ་གྱིན་ཏུ་དབྱེས་སོ། །དེ་ནས་ན་ལརྟའི་  
 མཁའ་པོས་སྐྱབ་དཔོན་རྩ་བ་གྲགས་པ་ལ་རང་ཉིད་སྐྱབས་དམ་ལས་  
 གཡོ་བ་མེད་ཀྱང་དགེ་འདུན་གྱི་ཁྲིད་ན་ཐ་མལ་པ་མང་པོ་ཞིག་ཉིད་  
 གྱི་ངང་རྒྱལ་མ་རྟོགས་པར་རྟེན་གཏོག་གསོག་པར་འདུག་པས། ཁྲིད་གྱིས་  
 གཉེར་ཅིག་གྱིས། ཉི་མ་གྲགས་ཤོགས་ལ་བཏང་གིས་གསུངས་པས་  
 གཉེར་མངའ་ནས་མ་ཉེ་དང་བ་ལང་ལ་སོགས་པ་ནགས་ལ་ཡན་ཏུ་  
 བརྒྱུག་ནས། རི་མོའི་བ་ཞིག་བྱས་ནས་ཡོད་པ་ལ། དགེ་འདུན་  
 རྣམས་གྱིས་མ་ཉེ་ལ་སོགས་པ་ནགས་ལ་བརྒྱབ་ནས། ད་འདི་ཅི་  
 བྱེད་བལྟའོ་བྱས་པས། ཉི་མ་གྲགས་པས་གཡོག་བྱས་ནས་ཞོ་དང་  
 རོ་མ་མང་པོ་བྱིར་བྱུང་བས་ཉི་མ་གྲགས་གྱིས་མ་ཉེ་སོགས་རི་ལ་  
 བརྒྱབ་ནས་ཞོ་དང་རོ་མ་འདི་ཅམ་འོང་བ་ཅི་ཡིན་བྱས་ནས་རྩི་རྟེན་  
 བྱེད་བལྟས་པས། རི་མོའི་བ་ལས་བཞོས་ནས་འོང་བ་མཐོང་བ་  
 གསང་ནས་བཟུང་པས། དེ་ནས་གཉེར་ཐོན་ནས་འབྲས་ལ་སོགས་  
 པ་མང་པོ་གཏད་པས། ཁྲིད་གྱིས་མ་ཉེ་སོགས་རི་ལ་བརྒྱབ་ནས།  
 འབྲས་དང་མར་ལ་སོགས་པ་མ་ཟད་པ་ཅི་ལས་བྱུང་བེར་བ་ལ། ཉི་  
 མ་གྲགས་ན་རེ། དཔལ་ལྷན་རྩ་བ་གྲགས་པ་ཡིས། །རི་མོའི་བ་  
 ལས་ཞོ་བཞོས་ནས། །དགེ་འདུན་འཚོ་བ་ལེགས་པར་བརྒྱབས། །

བྱས་པས། མཁུན་པོ་ན་ཏེ། སེམས་ལ་དབང་སྲོལ་པས་རི་མོ་ནི་  
 བ་ལས་ཞོ་འཛོ་བ་རོ་མཚར་ཆེ་གསུང་། ཡང་ལན་ཅིག་ ཏུ་རྒྱུ་ནི་  
 དམག་ཕྱུང་ནས་རྣམ་ལྡན་རྒྱ་བ་ཕྱུང་གི་ལམ་ན་སླེབས་ཟེར་ནས།  
 པལློ་ཏུ་དང་། རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སྲིད་ལ་དམག་བརྒྱུ་བའི་གཟུངས་  
 ཡོད་དམ་ཞུས་པས། གཟུངས་མ་ཕྱུང་བའི་ཆེ། རྣམ་ལྡན་ཆོས་  
 རྒྱུང་གི་ཕྱགས་ཀ་ནས། བྱ་རོག་ཅིག་ཕྱུང་ནས། རྒྱ་བ་ཕྱགས་པ་  
 ལ་ཞུས་ཟེར་ནས་ཞུས་པས། རྒྱ་བའི་ཞལ་ནས་གཟུངས་ཡོད་གྱིས།  
 རྒྱུ་མེད་གེ་གཅིག་གྱིས་ལ། སངས་རྒྱུས་པ་རྣམས་གྱིས་དཀོན་  
 མཚོག་གསུམ་ལ་གསོལ་བ་སྲོལ། རྣམ་ལྡན་པ་རྣམས་གྱིས་ཕྱུང་  
 དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལ་གསོལ་བ་སྲོལ་ཅིག་གསུངས་ནས། དེར་དྲི་  
 སང་གི་བཙུན་ཟེར་བ་དང་། དེ་གས་གིང་། དེའི་ནང་ནས་མི་  
 གཅིག་ཕྱུང་ནས། ངས་ཕྱུ་དཀོས་ཟེར་ལེགས་པ་ཅིག་བཙུན་ཟེར་བ་  
 དང་། རྒྱ་བ་ཕྱགས་པ་ལེགས་ནས། རྣམ་ལྡན་ཕྱུང་ཕྱགས་སུ་  
 དཔག་ཅད་བཙུན་པའི་བར་གྱི་དྲི་མེད་གེ་བཞག་པ་ཅན་ཏུ་དམག་  
 རྣམས་སླེབས་ཕྱུང་བ་ན། དམག་རྣམས་སླེབས་ཕྱུང་རོ་བྱས་ཕྱུང་  
 སང་གི་འཕྲོར་མ་འདྲོད་པ་ལ། དགེ་འདུན་རྣམས་ན་ཏེ་འདིས་  
 བསྐྱེས། རོ་སྐོལ་ཕྱུང་རོ་ཟེར་བ་ལ། རྒྱ་བ་དཔོན་རྒྱ་བ་ཕྱགས་  
 པ་རོག་གིས་བཞེངས་ནས་ཅན་དན་གྱི་དབྱུག་པ་འདྲོམ་གང་པ་ཅིག་



རྩིས་ནས་མེད་གཏི་མཁོ་ལ་མེད་གསུམ་བརྒྱུ་བ་པས་གཏུ་རལ་ལན་...  
 གསུམ་རྒྱུགས་དམག་ཐམས་ཅད་བརྟེན་ནས་མེད་གཏི་གདོད་པ་ཁྲག་  
 ཏུ་ཚད་ནས་འདུག་པས། དེའི་དུས་རྒྱལ་པོ་རྣམས་ལུན་གཞོན་བུས།  
 དཔལ་ལུན་རྒྱ་བ་བྲགས་པ་ཡིས། །རྣམས་ལུན་དྲོ་མི་མེད་གཏི་བརྒྱལ།  
 ཏུ་རྒྱུ་མི་དམག་བརྒྱུག་ཀྱང་། །ཞི་མས་མེད་པ་རོ་མཚར་ཅེ།  
 །ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་ནས་དགེ་འདུན་རྣམས་ན་མེ། འདི་རྒྱ་བ་བྲགས་  
 པའི་བུས་པ་ཡིན། དགེ་འདུན་རྣམས་ཀྱིས་རབ་གནས་བྱ་དགོས་  
 ཟེར་ནས། རབ་གནས་བྱས་པས་མེད་གཏི་མཁོ་ནད་དུ་བྱུང་བས།  
 མཁན་པོ་ན་མེ། འདི་རྒྱ་བ་བྲགས་པ་མེམས་ལ་དབང་སྲོབ་པའི་  
 རྩིན་རྒྱལས་མིན་གསུང་། ཡང་རྒྱུ་བ་དཔོན་ནགས་ན་རྣམས་ཀྱིན་  
 བཞུགས་པ་ལ་ནགས་ལ་མེ་མོར་བའི་ཅེ། །ལུ་བ་ལ་སྲོགས་པའི་  
 ཡུལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་བཟུར་རྩིན་པས། ཞིང་གི་ལུ་མོ་ཞིག་གིས་རོ་  
 རྩིད་བཏོན་ནས། བྱམས་མཁོན་རྩིང་རྩི་རྩོ་ཅན་ཉིད། །མེ་མིས་  
 མི་འཚིག་རྒྱས་མི་འབྱེད། །རྒྱུང་གིས་འཕྲོར་བར་ག་ལ་བུས། །ཞེས་  
 ཟེར། མི་རྣམས་ཀྱིས་རྩིན་པས་རྒྱུ་བ་དཔོན་གྱི་རྩི་རྩིས་བུའི་འདོམ་  
 གང་རྒྱན་ཅད་མེས་མ་འཚིག་པར་འདུག་ཅིང་། རྒྱུ་བ་དཔོན་གྱི་ཞུས་  
 ནས། ར་མི་རྒྱ་མ་རྒྱ་རྒྱུ་བ་ཀྱིས། །རྩེ་བ་མེད་པའི་མེས་དཔོན་  
 པོ། །བྱུང་གིང་ཐམས་ཅད་བཞེགས་པ་ཡིན། །མཁན་པོ་ཡིས་

གུང་བསྐྱེད་པ་ཡིན། །ངས་གུང་སྐྱེ་བ་མེད་པའི་མེས། །དངོས་  
 པའི་གུང་གིང་བསྐྱེད་པ་ཡིན། །དངོས་པོའི་མ་ཡིས་ག་ལ་རྒྱུ།  
 ཞེས་གསུངས་སོ། །མངོན་པར་གེས་པ་སོགས་མེད་མངའ་བ་ཡིན་  
 ཏེ། ལྷ་སྐྱེགས་ཀྱི་མ་རི་ཀ་ན་ཏེ། སྐྱབ་དཔོན་ལ་མངོན་གེས་  
 ཡོད་པ་མི་བདེན་ཡོང་། །བདེན་ན་བརྒྱ་ཕྱིན་ད་ལྟ་ཅི་བྱེད་ཀྱིས་  
 པས། སྐྱབ་དཔོན་གྱི་གསུང་ནས་བརྒྱ་ཕྱིན་དངོས་ནི་ལྷ་མ་ཅུ་ཅ་  
 གསུམ་ན་ཡོད་ལ། སྐྱལ་པ་ཅིག་དགའ་ལྷན་ན་བྱམས་པ་ལ་ཚས་  
 ཉན་གྱི་ཡོད་གསུངས་པས། ཀྱི་མ་རི་ཡིད་མ་ཚེས་པ་ལ། སྐྱབ་  
 དཔོན་གྱི་བྱག་ཡབ་མཚད་པས། བརྒྱ་ཕྱིན་དངོས་འོངས་པ་དེ་ཚོས་  
 མ་མཚོང་། ཡང་བྱག་ཡབ་མཚད་པས། སྐྱལ་པ་འོངས་པ་ཚོས་  
 མཚོང་ནས། བྱོད་བརྒྱ་ཕྱིན་ཡིན་ནམ་བུས་པས་དངོས་ཡིན། དངོས་  
 ཡིན་ན་མིག་སྐྱོང་ཡོད་པ་ལས། ང་ལ་རྗེས་ལས་མེད་ཟེར་ནས།  
 བལྟས་པས་རྗེས་ལས་མི་འདུག་པས་ཀྱི་མ་རི་ཡིད་ཚེས་སོ། །དེས་  
 བ་སྐྱབ་དཔོན་འདི་ཉིད་པའི་ཏ་ན་མས་གྱི་མཚག་ཏུ་གྱུར་བ་ཡིན་ཏེ།  
 བ་ལྟ་ན་པའི་ཏ་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་། ལྷ་སྐྱེགས་ཀྱི་སྐྱལ་བ་ཚར་  
 བཅོད་མི་བྱས་ན་ཕྱིར་ཚས་འཆད་མི་བྱས་ལ། སྐྱབ་དཔོན་འདི་  
 ཉིད་ཕྱིར་ཚས་འཆད་པ་ན། ལྷ་སྐྱེགས་ཀྱི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཅན་  
 ལ་མི་སྐྱབ་དཔོན་ཚས་འཆད་པའི་སར་འོངས་ཏེ་འདུད་པ་མི་བྱེད་...

པར་འགྲུངས་ཏེ་གནས་པ་ན་སློབ་དཔོན་ཟླ་བ་གྲགས་པའི་དགོངས་པ་  
 ལ་ཚོད་དམ་བཅོམ་པར་འདོད་པ་ཅིག་འོངས་པ་ཡིན་སྐྱེས་ནས་དེ་ལ།  
 སྤྱིགས་གང་ནས་འོངས། ཚས་ཅི་ཤེས་ཀྱིས་པས། ལྷོ་སྤྱིགས་ནས་  
 འོངས། ལྷ་པ་ཉི། ཤེར་ཕྱིན་ཚུལ་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་པ། འཇམ་  
 དཔལ་མཚན་བརྗོད་ཤེས་ཟེར། ལྷ་དང་། མཚན་ཉིད་ཀྱི་ཅ་བ་  
 དང་། ལྷགས་ཀྱི་ཅ་བ་སྣོན་པས། ལྷང་རིགས་ལ་མཁས་པར་  
 ཁས་སྲུངས་ཀྱང་། ཚིག་ཁིངས་སྤྱུངས་པར་འདུག་པས། ཅན་  
 ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ནས་ཀྱིས་པས། དེ་ལྟར་འཇིག་རྟེན་པ་ན་མས་འདོགས་  
 ས་གསུངས། འོ་ན་པརྗོད་ཏེ་ཅེན་པོ་ཤོག་བབས་སུ་ཤེབས་པ་མ་  
 ལེགས། བསྐྱེད་པ་བྱ་དགོས་པས་རེ་ཤིག་ཕྱིར་གསེགས་ཤིག་བསྐྱེད་པ་  
 བཞུའོ་བྱས་ནས། ཚས་འཚད་འཇུག་པཅད་དེ། བརྗོད་བརྗོད་ས་  
 པརྗོད་ཏེ་ན་མས་པས་གས་དེ། འདིར་མཁས་པ་ཅེན་པོ་ཅན་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་  
 ལྱིས། བསྐྱེད་པ་བྱ་དགོས་པས་ཤིང་ཏེ་གཉིས་འཚོས་ལ་གཅིག་ལ་  
 འཇམ་དཔལ་གྱི་སྐྱ་བཞུགས། བཅིག་ལ་ཅན་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་བཞུགས་ལ་  
 མཚན་པའི་ཚོགས་ཀྱིས་སྤྱན་རློངས་ཤིག་ཅེས་བརྗོད་དེ། དེ་ལྟར་  
 བཞུས་པའི་ཚེ། འཇམ་དཔལ་ལ་ཅན་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་བརྗོད་པས། ལྷོ་  
 དེ་དབྱེས་ཏེ་སློབ་དཔོན་ལ་ཞུལ་ཕྱིར་གསེགས་དེ། དེ་ལྟ་ཡང་རྒྱ་

ལྟུན་ན་ཕྱིན་ལྟུངས་ཅན་གྱི་སྐྱེ་འཁྲིལ་ཕོན་དུ་བྱུགས་པ་བཞུགས།  
 དེ་ནས་ཅུལ་ཚེ་མི་རྣམས་ལྟུན་ཕྱིན་པ་ལ་བསྟེན་བཀུར་གྱིང་། ལྟུབ་  
 དཔོན་རྒྱ་བ་བྱུགས་པ་དང་གདན་འཁོམ། ལན་རྒྱན་ཚོས་ཀྱི་བཏོ་  
 བ་མཚད་པས། ལྟུབ་དཔོན་རྒྱ་བ་བྱུགས་པས་གང་ཤིས་པའི་ལན་  
 སོགས་མེད་དུ་བཏབ། ཅུལ་སྐྱུན་རས་གཟིགས་ལ་ཤིས་གིང་ལན་  
 སོགས་བཅས་ལུ་འདེབས། དེའི་ཚེ་དཔལ་ལྡན་རྒྱ་བས་གཟིགས་  
 པས། ལྟུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དོ་སྐྱོབ་བཞུགས་པའི་ཁང་པ་ནས་ལུང་  
 པས། ལན་ཅིག་དེར་སང་སྟེ་བྱུང་ནས་ཉན་པས་ཚོས་འཆད་ཅིང་  
 འདུག་པ་དང་། ཞལ་ལྟ་དགོས་དགོངས་ཏེ་ནང་དུ་བྱིན་པ་དང་  
 ལྟུལ་སྐྱེ་ཞལ་བརྟུལ་ཏེ། དེར་ལྟུབ་དཔོན་གྱིས་ས་མེ་བཅུགས་ནས་  
 ཁོང་ལ་ཞལ་སྟོན་པ་ལྟར་བདག་ལའང་བསྟན་དུ་གསལ་ཞེས་གསལ་  
 བ་བཏབ་པས། མནལ་ལམ་དུ་བྱོན་ཏེ། རྫོང་འཇམ་དཔལ་གྱིས་  
 བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་པས་ངས་བྱིན་གྱིས་་་་  
 བརྒྱབ་མི་དགོས། ཅུལ་ཚེ་མི་ལ་ཅུང་ཟད་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པ་ཡིན་  
 གྱིས་དེ་སྐད་མ་ཟེར་གསུང་། མནལ་སད་ཚེ་དེ་ལྟར་ལགས་ཀྱང་  
 ཞལ་སྟོན་པར་ཞུ་བས་ཞལ་མཛོན་སྟེམ་དུ་བསྟན་ཏོ། །དེའི་ཚེ་  
 བདག་གི་སྤྱི་གཙུག་དུ་བཞུགས་ལ་སེམས་ཅན་སེམས་ཅད་ཀྱི་མཚོང་  
 བར་མཚོད་ཅིག་ཅེས་གསལ་པས། ལྟུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཞལ་ནས་

ལས་མེས་ཅན་གྱི་སྐྱོད་ལྟུང་ལྟུང་མང་ཡང་། དེ་ནུས་ལས་  
 ལྱི་སྐྱོད་པས་ད་མཚོང་བར་གི་འགྲུར་གསུངས། ཅིས་ཀྱང་བཞུགས་  
 སྒྲིག་ཅིས་གསལ་བ་བཏབ་ནས། འཕགས་པ་སྐྱི་ཤོར་ཁྱེར་ནས་  
 མཚས་ཅན་དུ་ལེབས་ནས་བཏབ་གི་སྐྱི་ཤོར་ན་འཕགས་པ་བཞུགས་ས།  
 ལྷག་མཚན་གྱིས་ལྷན་ཀྱང་ལ་ལས་ཅི་ཡང་མ་མཚོང་། ལ་ལས་ཁྱི་  
 རར་མཚོང་། ལལ་ཆེ་བས་ཆོས་མང་དུ་བཤད་པས་རྒྱང་སྐྱོ་ལོན་  
 ཟེར། ཅང་ཚོང་མ་ཞིག་གིས་ཞབས་ཅིམ་མཚོང་བས་ཀྱང་སྐྱོན་ཚོང་  
 གི་དཔོན་གྱིས་སྐྱོད་པ་ཞིག་གྱུང་ཞེས་གསུངས། །སྐྱོད་དཔོན་འདིས་  
 འཕགས་པ་སྐྱི་སྐྱོད་ལྱི་དཔོན་པ་ལྟར་གིས་སྐྱིན་གྱི་མདོ་སྐྱོ་ལོན་པོ་  
 ཅེས་དེན་ཟེར་བ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ལམ་གྱི་ལོན་པའི་ལྷན་པོངས་སུ་  
 རྒྱགས་གིང་ས་ལམ་འབྲས་བུ་དང་བཅས་པ་རྒྱས་པར་སྐྱོན་པའི་གཞུང་  
 དུ་མ་ལ་འཇུག་པ་རང་འབྲེལ་དང་བཅས་པ་མཚན་ཅིང་། ཆོས་  
 ནུས་ལྱི་གནས་ལྷགས་སྐྱོང་བ་ཉིད་ལྱིགས་པ་བརྒྱ་ལྷག་གིས་སྐྱོན་ནས་  
 གཏན་ལ་འབེབས་པ་དུ་མ་ཅི་བའི་འབྲེལ་བ་ཆོག་གསལ་དང་།  
 ལམ་སྐྱོན་ཚོང་བས་རྒྱུད་རྒྱུངས་ནས་སྐྱོན་ཚོང་ལོན་པ་སྐྱོ་ལྱི་  
 ལམ་ལ་འཇུག་པའི་འཇུག་སྐྱོད་དབང་དང་དམ་ཆོག །ཞུགས་ནས་  
 སྐྱོན་ལྱི་ལམ་ལོན་པ་གཉིས་འབྲས་བུ་དང་བཅས་པ་མཚན་དག་  
 ཡོངས་སུ་རྒྱགས་པར་སྐྱོན་པ་རྒྱུད་ལྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་

ཤེད་ཅུ་སྐྱོད་གྱི་འགྲོལ་པ་སྐྱོན་མ་གསལ་བ་མཛད་དེ། ཚིག་གསལ་  
 དང་། སྐྱོན་གསལ་གཉིས་ལ་ནི་སྐྱོན་གྱི་མཁམ་པ་རྣམས་ཀྱིས།  
 མཁམ་ལ་ཉི་ཟླ་རྣམ་གཉིས་ས་ལ་གསལ་བ་རྣམ་གཉིས་ཞེས་སའི་སྟེང་  
 བ་འབྲུབ་སྐྱོད་མེད་པའི་བསྟན་བཅོས་སུ་བསྟགས་ས། །ཤེད་པ་  
 སྐྱོབ་དཔོན་འདི་ལ་ལམ་གྱི་རིམ་པའི་ལྟ་པའི་གནད་རྣམས་སྐྱོན་པའི་  
 བསྟན་བཅོས་བཞི་བརྒྱ་པའི་འགྲོལ་པ་དང་། རིགས་པ་བྱུག་ཕུ་  
 པའི་འགྲོལ་པ་དང་། དབྱ་མ་ཡུང་པོ་ལྷ་པ། སྟོང་ཉིད་བཏུན་  
 ཕུ་པའི་འགྲོལ་པ། ལྷུ་བས་འགྱོ་བཏུན་ཕུ་པ། ལྷུ་བས་རྩི་ཆེན་  
 པོ་ལ་སྐྱོ་སྟགས་སུ་གསལ་བ། གསང་བ་འདུས་པའི་སྐྱོར་བ་ཡན་  
 ལག་བྱུག་པའི་འགྲོལ་པ། གསང་བ་འདུས་པའི་མངོན་པར་རྟོགས་  
 པའི་སྐྱོན་གྱི་འགྲོལ་པ། རྩི་རྩི་མེས་པའི་སྐྱོབ་ཐབས། རྩི་བོ་  
 བཏུན་ཅི་འབྲོལ་པའི་སྐྱོབ་ཐབས། སྐྱོལ་མའི་བསྟན་པ་རྣམས་  
 མཛད་དེ། །སྐྱོབ་དཔོན་སྐྱོད་བྱུགས་པ་འདི་ནི་འཕགས་པ་ལུ་  
 སྐྱོབ་ཀྱི་ལྷུ་གསལ་བཟང་གསལ་བར་མཛད་སྟོར་བསམ་བཞིན་ཏུ་བྱོན་  
 པ་ཞིག་ལྟ། རྩི་བཏུན་ཉིད་ཆེན་པོས་རྩི་བཏུན་འཛམ་དཔལ་  
 དབྱངས་ལ་འཕགས་པ་ལུ་སྐྱོབ་ཀྱི་དགོངས་པ་འགྲོལ་བ་ལ་སྐྱོབ་  
 དཔོན་སྐྱོད་བྱུགས་པ་འཕྲུལ་མེད་འབར་ཞིག་ཏུ་བཟུང་བས་ཞེ་ཚོག་  
 ལྷུས་པས། སྐྱོད་བྱུགས་པ་ནི་སྟེང་སྐྱོགས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཀྱི་

ཞིང་གཅིག་གི། དེ་བཞིན་གསེགས་པ་ཅིག་གི་ཞབས་དྲུང་ནས་བྱང་  
 རྒྱལ་མེས་དཔལ་རྣམ་དཔྱོད་དང་ཉིང་སྤོངས་མཚམས་དུ་བྱུང་བ་ཞིག་  
 ཞིང་འདྲིང་འཕགས་པ་ལྷུ་སྐྱབ་ཀྱི་ལྷགས་བརྟན་པའི་ཉིང་པོ་གསལ་  
 པར་བྱ་བའི་སྟེང་དུ་བསམ་བཞིན་དུ་སྐྱེ་བ་བརྟུངས་པ་ཡིན་པས།  
 འདི་འཕགས་པ་ལྷུ་སྐྱབ་ཀྱི་དགོངས་པ་འགྲུལ་བ་ལ་སྐགས་མཚན་...  
 ཉིང་གང་གི་སྐབས་སྟེང་འཁྲུལ་པ་སྤོངས་ཅན་ཡང་མེད་པས། འདི་  
 ལ་རྣམ་པ་སྐབས་ཅད་དུ་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་གནས་འབའ་ཞིག་དུ་ངེས་པར་  
 གཞུང་དགོས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །སྐྱབ་དཔོན་སྐྱེ་  
 པ་བྱགས་པ་འདི་ནི། སྐྱེ་གར་བྱུང་ཆེན་བརྟུང་ཅུ་འུ་ཆེན་ཞིག་  
 ཡུང་ཡིན་ཏེ། སྐྱེ་མ་རྒྱུ་གདན་པས་བྱུང་ཆེན་བརྟུང་ཅུ་ལ་བརྟུང་  
 པ་པས། འཇམ་དཔལ་སྐྱེ་ཡི་སྐྱེལ་པར་འཁྲུངས། །ལྷུ་སྐྱབ་དགོངས་  
 པ་སྐྱགས་སུ་ཅུང་། །སྐྱེ་བ་བྱགས་པ་ཞེས་བྱ་བའི། །སྐྱེ་མ་དེ་ལ་  
 བྱུག་འཚལ་ལོ། །ཞེས་བརྟུང་པར་མཛད་དོ། །དེས་ན་བྱང་རྒྱལ་  
 ལམ་གྱི་རིམ་པ་སྐྱོ་སྐྱོང་བར་འདྲོད་པ་རྣམས་གྱིས་ལམ་གྱི་རིམ་པའི་  
 གནད་རྣམས་ལ་ངེས་པ་བྱུལ་བྱིན་བརྟུང་པ་ལ་སྐྱབ་དཔོན་བདག་ཉིང་  
 ཆེན་པོ་འདི་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་པ་དང་། འདི་འི་གཞུང་རྣམས་  
 ལ་སོས་བསམ་གྱིས་འཇུག་པ་ཡིན་དུ་གལ་ཆེན། །སྐྱབ་དཔོན་འདི་  
 ལ་ཉིང་ནས་གསོལ་བ་བྱུང་བ་ཡིན་སྐབས་སྐྱུང་དུ་འཇུག་ཏེ། སྐྱབ་

དཔོན་འདི་ནི་རྗེ་རྗེས་ཀྱི་བརྟེན་ནས་ད་ལྟོ་འདྲ་འཇམ་བུའི་སྒྲིབ་ན་...  
 གཏུམ་བུའི་དོན་མཛད་བཞིན་པ་ཡིན་པ་ནི་སྐྱོན་པུ་ཚབ་ལོ་རྣམས་...  
 སྐྱོབ་དཔོན་འདི་ལ་དད་ཅིང་གུས་པས་ལུན་དུ་གསོལ་བ་བཏབ་སྟེ་ཁ་  
 བ་ཅན་གྱི་སྒྲོངས་འདིར་དཔུ་མའི་ལམ་སྐོལ་བཟང་པོ་འདི་གྱུ་ཚེར་...  
 འཕེལ་ན་ཅི་མ་རུང་སྐྱམ་སྟེ་གྱུ་གར་དུ་ཕྱེབས་པས་སྐྱོབ་དཔོན་ཟླ་བ་...  
 བྲགས་པས་དཔོན་ལྷ་ཞལ་བསྟན་ཏེ།                      གདམས་པ་དང་རྗེས་སུ་  
 བསྟན་པ་གྱུ་ཚེར་སྐྱེལ་གྲིང་བོད་དུ་དཔུ་མའི་ལམ་སྐོལ་གྱུ་ཚེར་སྐྱེལ་...  
 རུས་པར་བྱིན་གྱིས་བཟུངས་པ་ལྟར་རོ།།

ཞེས་པ་འདི་ནི་ཡོངས་འཇམ་ཡི་གིས་ཀུལ་མཚན་གྱིས་བཅུ་མས་པའི་...  
 <ལམ་རིམ་གྲུ་མ་བརྒྱད་པའི་རྣམ་ཐར> ལས་ཞོལ་དུ་བརྟོན་པའོ།།    ॥



དབྱ་མ་ལ་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་བསྟན་བཅས་ཀྱི་ཙ་བ་ལྟེ་དགའི་...  
བསྟན་འགྲུང་ལས་ཐུངས་པ་དང་། འགྲེལ་པ་པར་ཆེན་རྒྱུ་མཚོག་ལྟན་  
ཀྱིས་མཇུག་པ་འདིའི་མ་དཔེ་གཟན་དཀར་མཚོག་ལྟེ་ལ་རིན་པོ་ཆེ་ལྷུང་བསྟན་  
ཉི་མ་ལགས་དང་། དཔེ་ལས་མཚོག་ལྟེ་ལ་རིན་པོ་ཆེ་འཆི་མེད་རྣེ་ཆེ་ལགས་  
ནམ་གཉིས་ཀྱིས་སྤུལ་གནང་བ་ལྟར་དེད་དཔེ་ལྟེ་ལས་ཁང་གིས་ས་བཅད་བསྟེན་  
ཉི་ཆད་ལྟག་མེད་པར་པར་དུ་བསྟན་པ་ལྟན།